

376896-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge popravaka i održavanja instalacija u zgradama – Universität zu Köln - Wartung Druckerhöhungsanlagen (DEA), Wand-, Überflur-/ Unterflur- und Hydrantenanlagen, Löschwasserleitungen "TROCKEN", "NASS" und Einbauten

OJ S 104/2026 02/06/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Universität zu Köln, Abteilung 64 - Einkauf

E-pošta: vergabestelle@verw.uni-koeln.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Obrazovanje

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Universität zu Köln - Wartung Druckerhöhungsanlagen (DEA), Wand-, Überflur-/ Unterflur- und Hydrantenanlagen, Löschwasserleitungen "TROCKEN", "NASS" und Einbauten

Opis: Wartung Druckerhöhungsanlagen (DEA), Wand-, Überflur-/ Unterflur- und Hydrantenanlagen, Löschwasserleitungen "TROCKEN", "NASS" und Einbauten; Austausch von Verschleißteilen, in Gebäuden der UzK.

Identifikacijska oznaka postupka: a1570266-34b7-463d-9474-5d0e6414c1f0

Interna identifikacijska oznaka: 2026_64_0069

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 50700000 Usluge popravaka i održavanja instalacija u zgradama

Dodatna klasifikacija (cpv): 50000000 Usluge popravaka i održavanja

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Köln

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

2.1.3. Vrijednost

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 450 000,00 EUR

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y4CYT25L1XDT# keine

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje:
Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: § 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen)
Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland)
Pranje novca ili financiranje terorizma: § 89c des Strafgesetzbuchs (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 des Strafgesetzbuchs zu begehen. § 261 des Strafgesetzbuchs (Geldwäsche; Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte)
Prijevarena: § 263 des Strafgesetzbuchs (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden § 264 des Strafgesetzbuchs (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden
Korupcija: § 299 des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr) § 108e des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern) §§ 333 und 334 des Strafgesetzbuchs (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a des Strafgesetzbuchs (Ausländische und internationale Bedienstete) Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr)
Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, den §§ 232b bis und 233a des Strafgesetzbuchs (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung)
Kršenje obveze plaćanja poreza: Das Unternehmen ist seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben wurde nicht nachgekommen.
Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Das Unternehmen ist seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen nicht nachgekommen.
Kršenje obveza u području prava o okolišu: Verstoß gegen geltende umweltrechtliche Verpflichtungen
Kršenje obveza u području socijalnog prava: Verstoß gegen geltende sozialrechtliche Verpflichtungen
Kršenje obveza u području radnog prava: Verstoß gegen geltende arbeitsrechtliche Verpflichtungen
Nesolventnost: Das Unternehmen ist zahlungsunfähig, weil über das Vermögen des Unternehmen ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.
Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Das Unternehmen ist zahlungsunfähig, weil über das Vermögen des Unternehmen ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.
Suspendirane poslovne aktivnosti: Das Unternehmen ist zahlungsunfähig, weil über das Vermögen des Unternehmen ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren

beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: Das Unternehmen ist zahlungsunfähig, weil über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.

Teški poslovni prekršaj: Das Unternehmen hat im Rahmen der beruflichen Tätigkeit nachweislich eine schwere Verfehlung begangen, durch die die Integrität des Unternehmens infrage gestellt wird.

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: Der öffentliche Auftraggeber verfügt über hinreichende Anhaltspunkte dafür, dass das Unternehmen mit anderen Unternehmen Vereinbarungen getroffen oder Verhaltensweisen aufeinander abgestimmt hat, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken.

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Es besteht ein Interessenkonflikt bei der Durchführung des Vergabeverfahrens, der die Unparteilichkeit und Unabhängigkeit einer für den öffentlichen Auftraggeber tätigen Person bei der Durchführung des Vergabeverfahrens beeinträchtigen könnte und der durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen nicht wirksam beseitigt werden kann.

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Es liegt eine Wettbewerbsverzerrung vor, resultiert daraus, dass das Unternehmen bereits in die Vorbereitung des Vergabeverfahrens einbezogen war, und diese Wettbewerbsverzerrung nicht durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen beseitigt werden kann.

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: Das Unternehmen hat eine wesentliche Anforderung bei der Ausführung eines früheren öffentlichen Auftrags oder Konzessionsvertrags erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt, was zu einer vorzeitigen Beendigung, zu Schadensersatz oder zu einer vergleichbaren Rechtsfolge geführt hat.

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: Das Unternehmen hat in Bezug auf Ausschlussgründe oder Eignungskriterien eine schwerwiegende Täuschung begangen oder Auskünfte zurückgehalten hat oder ist nicht in der Lage ist, die erforderlichen Nachweise zu übermitteln, oder a) hat versucht, die Entscheidungsfindung des öffentlichen Auftraggebers in unzulässiger Weise zu beeinflussen, b) hat versucht, vertrauliche Informationen zur Erlangung unzulässiger Vorteile beim Vergabeverfahren zu erhalten c) hat fahrlässige oder vorsätzlich irreführende Informationen übermittelt, die die Vergabeentscheidung des öffentlichen Auftraggebers erheblich hätten beeinflussen können oder hat versucht, solche Informationen zu übermitteln.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Universität zu Köln - Wartung Druckerhöhungsanlagen (DEA), Wand-, Überflur-/ Unterflur- und Hydrantenanlagen, Löschwasserleitungen "TROCKEN", "NASS" und Einbauten
Opis: Der ausgeschriebene Leistungsumfang beinhaltet: Wartung, Inspektion und Reinigung von Druckerhöhungsanlagen (DEA), Wand-, Überflur- und Unterflur-Hydrantenanlagen, Löschwasserleitungen "TROCKEN" und "NASS/TROCKEN", der Arbeitsmittel und Einbauten sowie der Schutz- und Sicherheitseinrichtungen, innerhalb von/an Gebäuden, Arbeiten zum Erhalt der Anlagenfunktion, Austausch von Verschleißteilen, gemäß Bestandslisten und

Arbeitskarten der UzK sowie Herstellervorgaben einschl. Dokumentation der Wartungsarbeiten. Rahmenvereinbarung über 4 Jahre. Grundlaufzeit: 12 Monate
Verlängerungsoptionen: 3 um jeweils weitere 12 Monate
Interna identifikacijska oznaka: 2026_64_0069

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 50700000 Usluge popravaka i održavanja instalacija u zgradama

Dodatna klasifikacija (cpv): 50000000 Usluge popravaka i održavanja

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Köln

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 41 Mjeseci

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 3

Druge informacije o obnovi: Drei Verlängerungen um jeweils 12 Monate

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme# keine

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Haftpflichtversicherung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Zu Vertragsbeginn ist vom Auftragnehmer eine Police über eine bestehenden oder dann abgeschlossene Haftpflichtversicherung entsprechend den Angaben im Vertrag einzureichen.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Schulungen und Weiterbildungen Fachpersonal (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Schulungen und Weiterbildungen Mitarbeiter: Die Mitarbeiter der Firma müssen in Schulungen und Seminaren im Bereich Sachkunde kontinuierlich weitergebildet werden. 1. Im Produktbereich, z. B. für: Instandhaltung und Umgang von Löschanlagen, Feuerlöschern, Brandschutz. 2. Im Arbeitsbereich, z. B. für: Den Umgang mit Leitern und Tritten sowie Fahrgerüsten Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz und Retten Persönliche Schutzbekleidung. Es werden umfangreiche Fachkenntnisse

im Bereich der Brandschutz, Löschanlagen und die notwendigen zertifizierten Kenntnisse einer entsprechenden Fachkraft für festgelegte Tätigkeiten vorausgesetzt. Nachgewiesene und aktuelle Schulung, in Bereich Instandhaltung und Instandsetzung von Löschanlagen und sonstiger Weiterbildungen muss belegt werden.

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Arbeitsschutzdokumentation (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Die Arbeitsschutzdokumentation muss vom Zuschlagserhaltenden und von jedem seiner in Frage kommenden Subunternehmen nachgewiesen werden. Das Anlagedokument 6 ist vollständig ausgefüllt zu Vertragsbeginn abzugeben.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Berufserfahrung Mitarbeiter (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Die Mitarbeiter von AN müssen über langjährige Erfahrung im Umgang mit den beschriebenen Löschanlagen verfügen und je nach Anforderungen an die Arbeitstätigkeiten wie Warten, Instandhalten, Inspektion, Instandsetzen, Prüfen (Befähigungsnachweise), eine der nachfolgenden, erfolgreich abgeschlossenen Berufsausbildung haben: ? Meister im Brandschutztechnik-Handwerk ? Installateur Brandschutztechnik-Handwerk

Kriterij: Certifikati neovisnih tijela o standardima osiguranja kvalitete

Opis kriterija odabira: Zertifizierung Unternehmen (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Die Bieter müssen für die Instandhaltung und Instandsetzung, gemäß ausgeschriebenen Leistung - mobile Pulver-, CO₂-, Wasser-, Schaum- und Fettbarandlöcher - zertifiziert sein. Zertifikate sind mit dem Angebot einzureichen.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 25/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y4CYT25L1XDT/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y4CYT25L1XDT>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y4CYT25L1XDT>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 02/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 60 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Gemäß § 56 VgV

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 02/07/2026 12:02:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: keine

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: Die Zahlungsbedingungen sind dem Vertrag unter § 5 Vergütung zu entnehmen. Im Übrigen gelten die Vertragsbedingungen des Landes NRW.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Rheinland c/o

Bezirksregierung Köln

Informacije o rokovima za preispitivanje: Gemäß § 160 ff GWB muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer eingereicht werden. Vorsorglich wird auf die Fristen gemäß § 134 GWB hingewiesen.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Universität zu Köln, Abteilung 64 - Einkauf

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Universität zu Köln, Abteilung 64 - Einkauf

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Universität zu Köln, Abteilung 64 - Einkauf

Registracijski broj: 05315-06008-84

Poštanska adresa: Albertus-Magnus-Platz

Grad: Köln

Poštanski broj: 50923

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Abteilung 64 - Einkauf
E-pošta: vergabestelle@verw.uni-koeln.de
Tel.: +49 2214700
Internet: <https://uni-koeln.de/>
Profil kupca: <https://www.vergabe.nrw.de/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer Rheinland c/o Bezirksregierung Köln

Registracijski broj: 05315-03002-81

Poštanska adresa: Zeughausstr. 2-10

Grad: Köln

Poštanski broj: 50667

Zemlja – podregija (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: VKRheinland@bezregkoeln.nrw.de

E-pošta: VKRheinland@bezregkoeln.nrw.de

Tel.: +49 2211473045

Faks: +49 2211472889

Internet: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/index.html

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

Organizacija za postupke mirenja

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 9bfa96bb-8b00-4210-bed3-05fe70f66fdd - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 01/06/2026 00:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 376896-2026

Broj izdanja SL S-a: 104/2026

Datum objave: 02/06/2026